

- Je vous l'ay dit cent fois, mes yeux vous me perdez,
 Vous ne voulez pas vous contraindre,
 Des attraits de Philis vous avez tout à craindre;
 Cependant vous la regardez;
 5 Je vous l'ay dit cent fois, mes yeux vous me perdez:
 Pour former une aimable chaîne
 Vous ne pouviez pas mieux choisir
 Mais vous avez tout le plaisir,
 Et mon cœur a toute la peine:
 10 Je vous l'ay dit cent fois, mes yeux vous me perdez.

The image shows a musical score for the song 'Je vous l'ai dit cent fois'. It consists of three staves. The top staff is a vocal line starting with a large decorative initial 'I' and the lyrics 'E vous l'ay dit cent'. The middle staff is for the Bassa-Continuum, with the lyrics 'Je vous l'ay dit.' and 'BASSA-CONTINUUM.' below it. The bottom staff continues the Bassa-Continuum part with the lyrics 'fois, mes yeux mes yeux vous me perdez, Vous ne'. The score includes various musical notations such as clefs, notes, rests, and fingerings (e.g., '6', '4X').

Poète

ANONYME

Compositeurs

ANONYME

Jean-Benjamin de LA BORDE [autre]

Attribution

source C : La Borde

Effectif général

sol2/bc

Notes sur l'effectif

la basse, chiffrée, porte la mention « basse-continue »

Notes sur la musique

ré mineur, ♯

Sources

A ♯ [sans titre], dans *Livre d'airs de différents auteurs, XXXII*, Paris, Christophe Ballard, 1689, p. 70-72,
 F-Pn/ Rés Vm⁷ 283 [24]

B « AIR », dans *Recueil Moetjens, III, deuxième partie*, La Haye, Adriaen Moetjens, 1695, p. 106,
 F-Pa/ 8° BL 15883 [3]

C ♯ [sans titre], dans Jean-Benjamin de LA BORDE, *Premier recueil de chansons*, Paris, chez M. Moria, s.d., p. 24-25,
 F-Pn/ Rés Vm⁷ 340 [1]

Comparaison musicale

C Mise en musique différente.

Variantes textuelles

4 : « et cependant vous la regardés » C

8 : « Vous avez tout le plaisir, » B

Référence bibliographique

LACHÈVRE, III, p. 657.

Édition moderne des « Livres d'airs de différents auteurs » (LADDA)

Extrait de : Anne-Madeleine Goulet, *Paroles de musique (1658-1694)*.

Catalogue des « Livres d'airs de différents auteurs » publiés chez Ballard (Wavre, Mardaga, 2007)

Avec l'aimable autorisation des éditions Mardaga